

DECYZJA KOMISJI**z dnia 18 marca 2019 r.****w sprawie udziału krajowego organu regulacyjnego Kosowa (*) w Organie Europejskich Regulatorów Łączności Elektronicznej**

(2019/C 115/09)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Art. 17 ust. 1 Traktatu o Unii Europejskiej wymienia uprawnienia Komisji i stanowi, że Komisja wspiera ogólny interes Unii i podejmuje w tym celu odpowiednie inicjatywy, pełni funkcje koordynacyjne, wykonawcze i zarządzające, zgodnie z warunkami przewidzianymi w Traktatach, oraz zapewnia reprezentację Unii na zewnątrz, z wyjątkiem wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa oraz innych przypadków przewidzianych w Traktatach.
- (2) Zgodnie z art. 35 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1971⁽¹⁾ Rada Organów Regulacyjnych, grupy robocze i Zarząd są otwarte na udział organów regulacyjnych państw trzecich, które ponoszą główną odpowiedzialność za kwestie łączności elektronicznej, o ile te państwa trzecie zawarły w tym celu odpowiednie umowy z Unią. Przepis ten przewiduje również, że na podstawie odpowiednich postanowień tych umów opracowuje się porozumienia robocze dotyczące w szczególności charakteru, zakresu i sposobu, w jaki te organy regulacyjne państw trzecich będą uczestniczyć – bez prawa głosu – w pracach Organu Europejskich Regulatorów Łączności Elektronicznej (BEREC) i Urzędu BEREC, zawierające postanowienia dotyczące udziału w inicjatywach BEREC, oraz wkładów finansowych i personelu Urzędu BEREC.
- (3) Zgodnie z art. 111 Układu o stabilizacji i stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Kosowem (*), z drugiej strony⁽²⁾ współpraca w zakresie łączności elektronicznej koncentruje się przede wszystkim na obszarach priorytetowych związanych z dorobkiem prawnym UE w tej dziedzinie. Strony umacniają zwłaszcza współpracę w dziedzinie sieci łączności elektronicznej i usług łączności elektronicznej, zwracając szczególną uwagę na zapewnienie niezależności właściwych organów regulacyjnych i ich wzmocnienie. W związku z tym Unia i Kosowo zawarły umowę w rozumieniu art. 35 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2018/1971.
- (4) Udział organu regulacyjnego Kosowa w BEREC i Urzędzie BEREC jest w pełni zgodny ze strategią dla Bałkanów Zachodnich⁽³⁾, w której wzywa się do podjęcia działań na rzecz rozwoju społeczeństwa cyfrowego, w tym do rozwoju sieci szerokopasmowych i obniżenia kosztów roamingu, a także do dostosowania przepisów tych krajów do prawodawstwa unijnego. Jak wskazano w agendzie cyfrowej dla Bałkanów Zachodnich⁽⁴⁾, bliższe stosunki między Unią a krajowymi organami regulacyjnymi Bałkanów Zachodnich powinny pomóc w zbliżeniu praktyki regulacyjnej w regionie do praktyki stosowanej w Unii.
- (5) Ze względu na interes, jaki Unia ma we wzmocnieniu współpracy z Kosowem oraz we wspieraniu przyjęcia przez Kosowo unijnego systemu regulacyjnego w dziedzinie łączności elektronicznej, należy przyjąć porozumienie robocze dotyczące udziału organu regulacyjnego Kosowa w Radzie Organów Regulacyjnych i grupach roboczych BEREC oraz Zarządzie Urzędu BEREC,

(*) Użycie tej nazwy nie wpływa na stanowiska w sprawie statusu Kosowa i jest zgodne z rezolucją Rady Bezpieczeństwa ONZ 1244/1999 oraz z opinią Międzynarodowego Trybunału Sprawiedliwości w sprawie Deklaracji niepodległości Kosowa.

(1) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1971 z dnia 11 grudnia 2018 r. ustanawiające Organ Europejskich Regulatorów Łączności Elektronicznej (BEREC) oraz Agencję Wsparcia BEREC (Urząd BEREC), zmieniające rozporządzenie (UE) 2015/2120 oraz uchylające rozporządzenie (WE) nr 1211/2009 (Dz.U. L 321 z 17.12.2018, s. 1).

(2) Układ o stabilizacji i stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Kosowem (*), z drugiej strony (Dz.U. L 71 z 16.3.2016, s. 3).

(3) Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów. „Wiarygodna perspektywa rozszerzenia dla Bałkanów Zachodnich oraz zwiększone zaangażowanie UE w tym regionie”, (COM(2018) 65 final z 6.2.2018).

(4) SWD(2018) 360 final, dokument roboczy służb Komisji, „Środki wspierające agendę cyfrową dla Bałkanów Zachodnich”.

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Krajowy organ regulacyjny Kosowa odpowiedzialny w pierwszej kolejności za nadzór nad bieżącym funkcjonowaniem rynków sieci i usług łączności elektronicznej może uczestniczyć w pracach Rady Organów Regulacyjnych i grup roboczych Organu Europejskich Regulatorów Łączności Elektronicznej (BEREC) oraz Zarządu Urzędu BEREC.

Regulamin dotyczący udziału krajowego organu regulacyjnego Kosowa określono w załączniku.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 18 marca 2019 r.

W imieniu Komisji

Mariya GABRIEL

Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

REGULAMIN

1. Udział w Radzie Organów Regulacyjnych BEREC

1. Krajowy organ regulacyjny Kosowa (*) może uczestniczyć w pracach Rady Organów Regulacyjnych BEREC.
2. Krajowy organ regulacyjny Kosowa wyznacza przedstawiciela do udziału w obradach Rady Organów Regulacyjnych spośród grona obejmującego szefa krajowego organu regulacyjnego, członków jego organu kolegialnego lub zastępców tych osób.
3. Krajowy organ regulacyjny Kosowa wyznacza również zastępcę, który zastępuje przedstawiciela w razie jego nieobecności. Zastępca jest powoływany spośród grona obejmującego szefa krajowego organu regulacyjnego, członków jego organu kolegialnego, zastępców tych osób lub członków personelu krajowego organu regulacyjnego.
4. Przedstawiciela krajowego organu regulacyjnego Kosowa i zastępcę powołuje się przez wzgląd na ich wiedzę w dziedzinie łączności elektronicznej, biorąc pod uwagę odpowiednie umiejętności menedżerskie, administracyjne i budżetowe. W celu zapewnienia maksymalnej korzyści z udziału krajowy organ regulacyjny dokłada starań, by ograniczyć rotację swoich przedstawicieli oraz, w miarę możliwości, ich zastępców.
5. Uczestnik z ramienia krajowego organu regulacyjnego Kosowa ma prawo do wyrażenia opinii we wszystkich dyskusjach bez względu na to, czy odbywają się one na posiedzeniu Rady Organów Regulacyjnych BEREC czy w jakikolwiek inny sposób. Opinię tę należy odpowiednio odnotować w protokole, zgodnie z zasadami i metodami pracy Rady Organów Regulacyjnych.
6. Nazwisko przedstawiciela krajowego organu regulacyjnego Kosowa oraz jego zastępcy zostaje wpisane do wykazu członków Rady Organów Regulacyjnych publikowanego zgodnie z art. 7 ust. 5 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1971⁽¹⁾.
7. Podczas uczestnictwa w pracach Rady Organów Regulacyjnych przedstawiciel krajowego organu regulacyjnego Kosowa oraz zastępca nie zwracają się o instrukcje do żadnego rządu ani instytucji, osoby lub organu ani też nie przyjmują od nich instrukcji.

2. Udział w grupach roboczych

1. Krajowy organ regulacyjny Kosowa może wyznaczyć ekspertów do udziału w grupach roboczych BEREC.
2. Eksperti tacy mogą uczestniczyć we wszystkich działaniach grup roboczych zgodnie z zasadami i metodami pracy BEREC. Mogą oni wyrażać swoją opinię we wszystkich kontaktach, bez względu na to, czy odbywają się one na posiedzeniu grup roboczych czy w jakikolwiek inny sposób.

3. Udział w Zarządzie Urzędu BEREC

1. Krajowy organ regulacyjny Kosowa może uczestniczyć w pracach Zarządu Urzędu BEREC.
2. Krajowy organ regulacyjny Kosowa wyznacza osobę mianowaną jako przedstawiciela w Radzie Organów Regulacyjnych do udziału w pracach Zarządu Urzędu BEREC lub osobę inną niż przedstawiciel w Radzie Organów Regulacyjnych spośród grona obejmującego szefa krajowego organu regulacyjnego, członków jego organu kolegialnego lub zastępców tych osób.
3. Krajowy organ regulacyjny Kosowa mianuje również jako zastępcę osobę wyznaczoną jako zastępca przedstawiciela w Radzie Organów Regulacyjnych lub inną osobę spośród grona obejmującego szefa krajowego organu regulacyjnego, członków jego organu kolegialnego lub zastępców tych osób lub personel krajowego organu regulacyjnego, która to osoba zastępuje przedstawiciela w razie jego nieobecności.
4. Uczestnik z ramienia krajowego organu regulacyjnego Kosowa ma prawo do wyrażenia opinii we wszystkich dyskusjach bez względu na to, czy odbywają się one na posiedzeniu Zarządu Urzędu BEREC czy w jakikolwiek inny sposób. Opinię tę należy odpowiednio odnotować w protokole, zgodnie z zasadami i metodami pracy Zarządu Urzędu BEREC.
5. Nazwisko przedstawiciela krajowego organu regulacyjnego Kosowa oraz jego zastępcy zostaje wpisane do wykazu członków Zarządu Urzędu BEREC publikowanego zgodnie z art. 15 ust. 4 rozporządzenia (UE) 2018/1971.

(*) Użycie tej nazwy nie wpływa na stanowiska w sprawie statusu Kosowa i jest zgodne z rezolucją Rady Bezpieczeństwa ONZ 1244/1999 oraz z opinią Międzynarodowego Trybunału Sprawiedliwości w sprawie Deklaracji niepodległości Kosowa.

(¹) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1971 z dnia 11 grudnia 2018 r. ustanawiające Organ Europejskich Regulatorów Łączności Elektronicznej (BEREC) oraz Agencję Wsparcia BEREC (Urząd BEREC), zmieniające rozporządzenie (UE) 2015/2120 oraz uchylające rozporządzenie (WE) nr 1211/2009 (Dz.U. L 321 z 17.12.2018, s. 1).

6. Podczas uczestnictwa w pracach Zarządu Urzędu BEREC przedstawiciel krajowego organu regulacyjnego Kosowa oraz zastępca nie zwracają się o instrukcje do żadnego rządu ani instytucji, osoby lub organu ani też nie przyjmują od nich instrukcji.

4. Deklaracje o braku konfliktu interesów

1. Przedstawiciele krajowego organu regulacyjnego Kosowa w Radzie Organów Regulacyjnych oraz w Zarządzie Urzędu BEREC i ich zastępcy składają pisemną deklarację o swoich zobowiązaniach oraz o braku lub istnieniu bezpośrednich lub pośrednich interesów, które mogłyby zostać uznane za wpływające na ich niezależność.

Takie deklaracje składane są z chwilą podjęcia obowiązków i są publikowane. Muszą być dokładne i kompletne oraz muszą być aktualizowane w przypadku ryzyka zaistnienia jakichkolwiek bezpośrednich lub pośrednich interesów, które mogłyby zostać uznane za wpływające na niezależność osoby składającej deklarację.

5. Personel

Urząd BEREC może korzystać z personelu z Bośni i Hercegowiny, w tym oddelegowanych ekspertów krajowych i innych pracowników niezatrudnionych przez Urząd BEREC, na mocy decyzji wydanej przez Zarząd Urzędu BEREC.

6. Wkład finansowy krajowego organu regulacyjnego Kosowa do Urzędu BEREC

1. Wkład finansowy do budżetu Urzędu BEREC, który krajowy organ regulacyjny Kosowa ma wnieść w celu udziału w pracach BEREC, odpowiada pełnym kosztom udziału tego organu zgodnie z pkt 1, 2 i 3 niniejszego załącznika. Kwoty zostaną określone zgodnie z pkt 6.2 poniżej.
2. Wkład finansowy, który krajowy organ regulacyjny Kosowa ma wnieść zgodnie z pkt 6.1, obejmuje następujące koszty:
 - Koszty zwrotu kosztów podróży przedstawicieli krajowego organu regulacyjnego na posiedzenia BEREC, zgodnie z zasadami BEREC dotyczącymi zwrotu poniesionych kosztów.
 - Koszty administracyjne związane z ww. zwrotem kosztów podróży, wynoszące maksymalnie 3 % kwot wypłacanych tytułem zwrotu kosztów podróży.
 - Koszty administracyjne związane z ogólnym udziałem krajowego organu regulacyjnego w pracach BEREC.

Kwota wkładu finansowego jest określana przez BEREC, z uwzględnieniem między innymi przewidywanych wyjazdów służbowych na nadchodzący rok oraz faktycznych wyjazdów i zwrotów ich kosztów za miniony rok (minione lata).

3. Wkład krajowego organu regulacyjnego będzie realizowany zgodnie z przepisami finansowymi Urzędu BEREC przyjętymi na podstawie art. 29 rozporządzenia (UE) 2018/1971.
4. Koszty podróży i koszty utrzymania ponoszone przez przedstawicieli i ekspertów krajowego organu regulacyjnego Kosowa w celu udziału w pracach BEREC i Urzędu BEREC, w tym koszty związane z posiedzeniami, są zwracane przez Urząd BEREC zgodnie z zasadami określonymi w decyzji Komitetu Zarządzającego Urzędem BEREC w sprawie zwrotu kosztów podróży, utrzymania i innych wydatków poniesionych w trakcie podróży przez osoby niezatrudnione przez Urząd BEREC⁽²⁾.
5. Po wejściu w życie niniejszej decyzji i na początku każdego następnego roku Urząd BEREC przesyła krajowemu organowi regulacyjnemu wezwanie do wniesienia środków odpowiadających jego wkładowi na rzecz Agencji na mocy niniejszej decyzji.
6. Wkład ten wyrażony jest w EUR i wpłacany jest na prowadzony w EUR rachunek bankowy Urzędu BEREC.
7. Krajowy organ regulacyjny Kosowa wpłaca swój wkład na podstawie wezwania do zapłaty w terminie 30 dni od daty wystosowania przez Urząd BEREC wezwania do zapłaty.
8. Jakikolwiek opóźnienie we wniesieniu wkładu powoduje obowiązek zapłacenia przez krajowy organ regulacyjny odsetek od zaległej kwoty naliczanych od dnia, w którym przypada termin płatności. Stopa odsetek odpowiada stopie stosowanej przez Europejski Bank Centralny, w terminie wymagalności, w odniesieniu do jego operacji w EUR, powiększonej o 1,5 punktu procentowego.

⁽²⁾ Decyzja Komitetu Zarządzającego Urzędem BEREC w sprawie zwrotu kosztów podróży, utrzymania i innych wydatków poniesionych w trakcie podróży przez osoby niezatrudnione przez Urząd BEREC i uchylająca wcześniejszą decyzję Komitetu Zarządzającego nr MC/2013/05 z dnia 6 czerwca 2013 r. (MC/2015/13).

7. Szczegółowe ustalenia robocze

1. Rada Organów Regulacyjnych oraz Zarząd Urzędu BEREC przyjmują szczegółowe porozumienie robocze dotyczące udziału krajowego organu regulacyjnego Kosowa, w razie potrzeby, zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2018/1971 i niniejszym regulaminem.
 2. Krajowy organ regulacyjny Kosowa może uczestniczyć w pracach BEREC, w tym Rady Organów Regulacyjnych i grup roboczych, oraz Zarządu Urzędu BEREC od dnia wejścia w życie niniejszej decyzji, niezależnie od finalizacji szczegółowego porozumienia roboczego, o którym mowa w pkt 7.1 powyżej.
-